

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Συμβούλιο	
92/C 283/01	Ανακοίνωση — Καθορισμός από το Συμβούλιο κοινών θέσεων στα πλαίσια της διαδικασίας συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 149 παράγραφος 2 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας	1
	Επιτροπή	
92/C 283/02	Ecu	2
92/C 283/03	Κοινοποιήσεις των αποφάσεων που λαμβάνονται στο πλαίσιο διαφόρων διαδικασιών διαγωνισμού στον τομέα της γεωργίας (σιτηρά)	3
92/C 283/04	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Ταϊλάνδης (κατηγορία 97)	4
92/C 283/05	Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Ινδονησίας (κατηγορία 21)	4
92/C 283/06	Κρατικές ενισχύσεις — C 47/90 (ex NN 89/89 και ex NN 41/91) — Ισπανία	5
92/C 283/07	Κρατικές ενισχύσεις — C 25/92 (N 99/92) — Ιταλία	6

Ανακοίνωση αριθ.

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Σελίδα

II *Προπαρασκευαστικές πράξεις*

Επιτροπή

92/C 283/08

Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατα-
νάλωσης

8

III *Πληροφορίες*

Επιτροπή

92/C 283/09

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση αριθ. IV/M.259 — British Airways/
TAT)

10

92/C 283/10

Πληροφορική ανακοίνωση όσον αφορά τις υπηρεσίες συμβούλων στον τομέα της εσωτε-
ρικής αγοράς και διομηχανικών υποθέσεων και ιδιαίτερα στις δημόσιες συμβάσεις —
Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

11

I

(Ανακοινώσεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Καθορισμός από το Συμβούλιο κοινών θέσεων στα πλαίσια της διαδικασίας συνεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 149 παράγραφος 2 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας

(92/C 283/01)

Το Συμβούλιο καθόρισε κοινές θέσεις σχετικά με τις ακόλουθες προτάσεις:

1. Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών σχετικά με τις προσμείξεις στα τρόφιμα

έγγρ. 8291/1/92 + ADD 1

2. Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τις καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται με τους καταναλωτές

έγγρ. 8406/1/92 + ADD 1

3. Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για τη συνδρομή και τη συνεργασία των κρατών μελών με την Επιτροπή σχετικά με την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα

έγγρ. 8290/1/92 + ADD 1

Το κείμενο των κοινών αυτών θέσεων διατίθεται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου, rue de la Loi 170, B-1048 Βρυξέλλες, γραφείο 12/53, τέλεφαξ: 234 81 74.

Κάθε αίτηση πρέπει να αναφέρει τα στοιχεία της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας και τον αριθμό σειράς της οικείας πρότασης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ecu (*)

30 Οκτωβρίου 1992

(92/C 283/02)

Ποσό σε εθνικό νόμισμα για μία μονάδα:

Φράγκο Βελγίου και Φράγκο Λουξεμβούργου	40,4497	Δολάριο Ηνωμένων Πολιτειών	1,27874
Δανική κορόνα	7,55480	Δολάριο Καναδά	1,58909
Γερμανικό μάρκο	1,96542	Γιεν	157,451
Δραχμή	255,313	Ελβετικό φράγκο	1,75571
Ισπανική πεσέτα	139,683	Νορθηγική κορόνα	8,01131
Γαλλικό φράγκο	6,66863	Σουηδική κορόνα	7,40390
Ιρλανδική λίρα	0,746579	Φινλανδικό μάρκο	6,22107
Ιταλική λίρα	1680,25	Αυστριακό σελίνι	13,8309
Ολλανδικό φιορίνι	2,21196	Ισλανδική κορόνα	73,7577
Πορτογαλικό εσκούδο	175,622	Δολάριο Αυστραλίας	1,83727
Λίρα στερλίνια	0,815887	Δολάριο Νέας Ζηλανδίας	2,42645

Η Επιτροπή έθεσε σε λειτουργία τέλεξ αυτόματης απάντησης που διαβιβάζει σε κάθε ενδιαφερόμενο, με απλή κλήση του τέλεξ, τις τιμές μετατροπής στα κυριότερα νομίσματα. Η υπηρεσία αυτή λειτουργεί κάθε μέρα από τις 3.30 μ.μ. μέχρι την επομένη στη 1 μ.μ.

Ο ενδιαφερόμενος πρέπει να ενεργήσει κατά τον ακόλουθο τρόπο:

- να καλέσει τον αριθμό τέλεξ 23789 στις Βρυξέλλες,
- να στείλει τα στοιχεία του δικού του τέλεξ,
- να σχηματίσει τον κώδικα «cccc» που θέτει σε ενέργεια το σύστημα αυτόματης απάντησης και επιφέρει την εγγραφή των τιμών μετατροπής του Ecu στο δικό του τέλεξ,
- να μη διακόψει την επικοινωνία πριν από το τέλος του μηνύματος που προαναγγέλλεται με την εγγραφή του κώδικα «ffff».

Σημείωση: Η Επιτροπή έχει επίσης σε υπηρεσία τέλεξ αυτόματης απάντησης (με αριθ. 21791) που δίνει ημερήσια στοιχεία που αφορούν τον υπολογισμό των νομισματικών εξισωτικών ποσών στο πλαίσιο της εφαρμογής της κοινής γεωργικής πολιτικής.

(¹) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 (ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1971/89 (ΕΕ αριθ. L 189 της 4. 7. 1989, σ. 1).

Απόφαση 80/1184/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 (συνθήκη της Λομέ) (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 27).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 16ης Δεκεμβρίου 1980 εφαρμοζόμενος στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 23).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου των Διοικητών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων της 13ης Μαΐου 1981 (ΕΕ αριθ. L 311 της 30. 10. 1981, σ. 1).

Κοινοποιήσεις των αποφάσεων που λαμβάνονται στο πλαίσιο διαφόρων διαδικασιών διαγωνισμού στον τομέα της γεωργίας (σιτηρά)

(92/C 283/03)

(Βλέπε ανακοίνωση στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 360 της 21ης Δεκεμβρίου 1982, σ. 43)

Διαρκής διαγωνισμός	Εβδομαδιαίος διαγωνισμός	
	Ημερομηνία απόφασης της Επιτροπής	Μέγιστη επιστροφή
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1343/92 της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 1992 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή σκληρού σίτου προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII και VIII (ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 22)	29. 10. 1992	126,75 Ecu/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1356/92 της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 1992 περί ειδικού μέτρου παρεμβάσεως για την κριθή στην Ισπανία (ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 58)	—	Απουσία προσφοράς
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1345/92 της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 1992 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII και VIII (ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 28)	29. 10. 1992	Άρνηση προσφοράς
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1346/92 της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 1992 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII και VIII (ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 31)	29. 10. 1992	77,25 Ecu/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1344/92 της Επιτροπής της 26ης Μαΐου 1992 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή σίκαλης προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII και VIII (ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 25)	29. 10. 1992	101,97 Ecu/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1910/92 της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 1992 περί ειδικού μέτρου παρεμβάσεως για τον σκληρό σίτο στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 20)	—	Απουσία προσφοράς
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2690/92 της Επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1992 σχετικά με την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή αραβοσίτου προελεύσεως τρίτων χωρών (ΕΕ αριθ. L 272 της 17. 9. 1992, σ. 36)	29. 10. 1992	58,90 Ecu/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2748/92 της Επιτροπής της 21ης Σεπτεμβρίου 1992 περί δημοπρασίας για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγύλων σπόρων λευκασμένου ρυζιού με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ αριθ. L 279 της 23. 9. 1992, σ. 10)	29. 10. 1992	241,00 Ecu/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2749/92 της Επιτροπής της 21ης Σεπτεμβρίου 1992 περί δημοπρασίας για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ αριθ. L 279 της 23. 9. 1992, σ. 12)	29. 10. 1992	246,00 Ecu/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2750/92 της Επιτροπής της 21ης Σεπτεμβρίου 1992 περί δημοπρασίας για τον καθορισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού με προορισμό ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ αριθ. L 279 της 23. 9. 1992, σ. 14)	29. 10. 1992	233,00 Ecu/τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2980/92 της Επιτροπής της 14ης Οκτωβρίου 1992 για την έναρξη διαγωνισμού για τη μείωση της εισφοράς κατά την εισαγωγή σύργου προελεύσεως τρίτων χωρών (ΕΕ αριθ. L 299 της 15. 10. 1992, σ. 33)	—	Απουσία προσφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων κλωστούφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Ταϊλάνδης (κατηγορία 97)

(92/C 283/04)

Δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4136/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 περί του κοινού καθεστώτος εισαγωγών ορισμένων κλωστούφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽¹⁾, η Επιτροπή κοινοποίησε, στις 23 Οκτωβρίου 1992, στην Ταϊλάνδη αίτηση διαβουλεύσεων με σκοπό να επιτύχει συμφωνία ή να καταλήξει σε κοινά συμπεράσματα όσον αφορά το κατάλληλο επίπεδο περιορισμού για τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων της κατηγορίας 97 καταγωγής Ταϊλάνδης.

Εν αναμονή αμοιβαίας αποδεκτής λύσης, η Επιτροπή ζήτησε από τις αρχές Βραζιλίας να περιορίσουν προσωρινά, από τις 23 Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992, τις εξαγωγές των προϊόντων της κατηγορίας 97 προς την Κοινότητα ως εξής:

— εξαγωγές προς τη	Γερμανία	2 τόνοι
	Γαλλία	43 τόνοι
	Ιταλία	40 τόνοι
	Μπενελούξ	11 τόνοι
	Ηνωμένο Βασίλειο	20 τόνοι
	Ιρλανδία	2 τόνοι
	Δανία	58 τόνοι
	Ελλάδα	53 τόνοι
	Ισπανία	8 τόνοι
	Πορτογαλία	2 τόνοι
	ΕΟΚ	<u>239 τόνοι</u>

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1986, σ. 42.

Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων κλωστούφαντουργικών προϊόντων καταγωγής Ινδονησίας (κατηγορία 21)

(92/C 283/05)

Δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4136/86 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 περί του κοινού καθεστώτος εισαγωγών ορισμένων κλωστούφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽¹⁾, η Επιτροπή κοινοποίησε, στις 23 Οκτωβρίου 1992, στην Ινδονησία αίτηση διαβουλεύσεων με σκοπό να επιτύχει συμφωνία ή να καταλήξει σε κοινά συμπεράσματα όσον αφορά το κατάλληλο επίπεδο περιορισμού για τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων της κατηγορίας 21 καταγωγής Ινδονησίας.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1986, σ. 42.

Εν αναμονή αμοιβαίας αποδεκτής λύσης, η Επιτροπή ζήτησε από τις αρχές της Ινδονησίας να περιορίσουν προσωρινά, από τις 23 Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992, τις εξαγωγές των προϊόντων της κατηγορίας 21 προς την Κοινότητα ως εξής:

— εξαγωγές προς τη	Γερμανία	1 490 000	τεμάχια
	Γαλλία	635 000	τεμάχια
	Ιταλία	222 000	τεμάχια
	Μπενελούξ	701 000	τεμάχια
	Ηνωμένο Βασίλειο	1 163 000	τεμάχια
	Ιρλανδία	14 000	τεμάχια
	Δανία	144 000	τεμάχια
	Ελλάδα	24 000	τεμάχια
	Ισπανία	123 000	τεμάχια
	Πορτογαλία	24 000	τεμάχια
	ΕΟΚ	4 540 000	τεμάχια

ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

C 47/90 (ex NN 89/89 και ex NN 41/91)

Ισπανία

(92/C 283/06)

(Άρθρα 92 έως 94 για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας)

Ανακοίνωση της Επιτροπής στα πλαίσια του άρθρου 93 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΟΚ που απευθύνεται στα άλλα κράτη μέλη και λοιπούς ενδιαφερομένους σχετικά με ενισχύσεις χορηγούμενες από την αυτόνομη κυβέρνηση της Καταλωνίας

Με την κατωτέρω επιστολή, η Επιτροπή κοινοποίησε στην ισπανική κυβέρνηση απόφασή της να περατώσει τη διαδικασία (1).

«Με επιστολή της 18ης Δεκεμβρίου 1990, η Επιτροπή κοινοποίησε στις ισπανικές αρχές ότι κίνησε τη διαδικασία του άρθρου 93 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΟΚ σχετικά με:

- τις ενισχύσεις των τμημάτων 2 και 3 του κεφαλαίου 3 του διατάγματος (περιφερειακού) της 15ης Απριλίου 1988,
- τις χορηγήσεις από τον προϋπολογισμό 13.01.750.02, 13.03.770.07 και 13.03.770.08 του νόμου (περιφερειακού) 9/1989.

Οι ισπανικές αρχές υπέβαλαν τις παρατηρήσεις τους με επιστολή της 19ης Φεβρουαρίου 1991.

Με επιστολή της 12ης Νοεμβρίου 1991, η Επιτροπή κοινοποίησε στις ισπανικές αρχές ότι προτίθεται να επεκτείνει, λόγω καταχρηστικής εφαρμογής, τη διαδικασία του άρθρου 93 παράγραφος 2, η οποία κινήθηκε στο πλαίσιο της ενίσχυσης C 47/90, στην πλειοψηφία των χορηγούμενων ενισχύσεων βάσει των διαταγμάτων (περιφερειακών) της 27ης Ιουλίου 1989 και της 19ης Ιουνίου 1990.

Οι ισπανικές αρχές υπέβαλαν τις παρατηρήσεις τους με επιστολή της 4ης Φεβρουαρίου 1992.

Η Επιτροπή λυπάται που οι εν λόγω ενισχύσεις δεν της κοινοποιήθηκαν εκ των προτέρων, όταν ήταν στο στάδιο του σχεδίου, και παρακαλεί τις ισπανικές αρχές να φροντίσουν ώστε η Επιτροπή να ενημερώνεται εκ των προτέρων σε εύθετο χρόνο, κατά τρόπον ώστε να είναι σε θέση να υποβάλει τις παρατηρήσεις της για τα σχέδια τα οποία αποσκοπούν στην καθιέρωση ή την τροποποίηση ενισχύσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 93 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ.

Εντούτοις, η Επιτροπή πληροφορεί τις ισπανικές αρχές ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις κοινοποιηθείσες παρατηρήσεις, αποφάσισε να περατώσει τη διαδικασία που κινήθηκε στα πλαίσια της ενίσχυσης C 47/90. Η απόφαση αυτή στάθηκε δυνατόν να ληφθεί, αφού εξακριβώθηκε ότι για τις εν λόγω ενισχύσεις μπορεί να εφαρμοστεί η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 92 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της συνθήκης ΕΟΚ.

Τέλος, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι η εφαρμογή των σχετικών ενισχύσεων υπάγεται στις κανονιστικές ρυθμίσεις και στα πλαίσια του κοινοτικού δικαίου όσον αφορά τη σώρευση των ενισχύσεων για διαφορετικούς σκοπούς, καθώς και ορισμένους τομείς δραστηριότητας στη βιομηχανία, γεωργία και αλιεία.»

(1) ΕΕ αριθ. C 74 της 20. 3. 1991 και ΕΕ αριθ. C 330 της 19. 12. 1991.

ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

C 25/92 (N 99/92)

Ιταλία

(92/C 283/07)

(Άρθρα 92 έως 94 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας)

Ανακοίνωση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 93 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΟΚ, η οποία απευθύνεται στα άλλα κράτη μέλη και στους λοιπούς ενδιαφερόμενους σχετικά με το πρόγραμμα παρεμβάσεων ΑΙΜΑ 1992, στο πλαίσιο του οποίου η Ιταλία σχεδιάζει να χορηγήσει ενίσχυση στην βραχυπρόθεσμη ιδιωτική αποθεματοποίηση των επιτραπέζιων οίνων και των γλεύκων σταφυλιών

Με την κατωτέρω επιστολή, η Επιτροπή πληροφόρησε την ιταλική κυβέρνηση για την απόφασή της σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας.

«Η μόνιμη ιταλική αντιπροσωπεία στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες κοινοποίησε στην Επιτροπή, με την επιστολή της 31ης Ιανουαρίου 1992, η οποία καταχωρήθηκε στις 19 Φεβρουαρίου 1992, σύμφωνα με το άρθρο 93 παράγραφος 3 της συνθήκης, τα μέτρα που αναφέρονται ως θέμα.

Οι ιταλικές αρχές με επιστολή της 18ης Μαΐου 1992 κοινοποίησαν συμπληρωματικές πληροφορίες εις απάντηση της αιτήσεως της Επιτροπής στις 14 Απριλίου 1992.

Όσον αφορά την ενίσχυση στην αγορά και στην αποθεματοποίηση αλκοόλης που λαμβάνεται από την απόσταξη επιτραπέζιων οίνων εθνικής παραγωγής και την ενίσχυση στον τομέα ζάχαρης, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη ότι τα δύο μέτρα απετέλεσαν αντικείμενο χωριστών κοινοποιήσεων δάσει του άρθρου 93 παράγραφος 3 της συνθήκης. Το πρώτο μέτρο αποτέλεσε αντικείμενο απόφασης δια εξουσιοδότησεως στις 27 Απριλίου 1992. Το δεύτερο μέτρο εξετάζεται επί του παρόντος.

Όσον αφορά τις ενισχύσεις:

- για το δόκειο τομέα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα,
- για τον πρόδειο-αίγειο τομέα και τα τυριά,
- για το χοίρειο τομέα,
- για το φυτοκομικό τομέα (οπωροκηπευτικά, γεώμηλα και επιτραπέζιες ελιές),
- για τους πόρους εκτός Κοινότητας και άλλους,
- για το γεωργικό εισόδημα,

η Επιτροπή πληροφορεί την ιταλική κυβέρνηση ότι, λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι τις λεπτομέρειες εφαρμογής και εκτελέσεως των εν λόγω παρεμβάσεων δεν τις έχει ακόμη επεξεργασθεί η ΑΙΜΑ, δεν δύναται επί του παρόντος να λάβει θέση σχετικά με αυτές.

Δεδομένου ότι οι αρχές έχουν διασφαλίσει ότι τα διάφορα μέτρα θα αποτελέσουν αντικείμενο ξεχωριστών κοινοποιή-

σεων δάσει του άρθρου 93 παράγραφος 3 της συνθήκης, η Επιτροπή επιφυλάσσει να λάβει θέση σχετικά με αυτά σε μεταγενέστερο στάδιο.

Όσον αφορά την ενίσχυση στην αγορά και στην αποθεματοποίηση αλκοόλης που λαμβάνεται από την απόσταξη φρούτων και γεωμήλων, η Επιτροπή ανακοινώνει στην ιταλική κυβέρνηση ότι θεωρεί το εν λόγω σύστημα παρέμβασης ότι αποτελεί ενίσχυση στην παραγωγή και στην εμπορία της εν λόγω αλκοόλης όπως, καταρχήν, μια ενίσχυση στη λειτουργία που δεν συμβιδάζεται με την κοινή αγορά.

Ωστόσο, ελλείψει κοινής οργάνωσης αγοράς αιθυλικής αλκοόλης που λαμβάνεται από τα γεωργικά προϊόντα, η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση όσον αφορά τους κανόνες ανταγωνισμού της συνθήκης.

Ωστόσο, πρέπει να υπογραμμισθεί ότι η σύσταση κοινής οργάνωσης αγοράς αλκοόλης προβλέπεται πριν από τη λήξη του 1992.

Η Επιτροπή επιφυλάσσει, κατά συνέπεια, να αναθεωρήσει τη θέση της κατά τη στιγμή αυτή σχετικά με την εν λόγω ενίσχυση.

Όσον αφορά την ενίσχυση στην βραχυπρόθεσμη ιδιωτική αποθεματοποίηση των επιτραπέζιων οίνων και των γλεύκων σταφυλιών, η εν λόγω ενίσχυση παρουσιάζεται ως ενίσχυση στη λειτουργία αντίθετη στην πρακτική της Επιτροπής όσον αφορά τον τομέα εφαρμογής των άρθρων 92 έως 94 της συνθήκης. Τέτοιο μέτρο οδηγεί άμεσα στην τεχνητή πτώση της αρχικής αξίας των εμπορευμάτων και στη βελτίωση των όρων παραγωγής και των δυνατοτήτων διάθεσης στην αγορά των ενδιαφερομένων παραγωγών σε σχέση με τους άλλους παραγωγούς των άλλων κρατών μελών που δεν απολαύουν παρόμοιες ενισχύσεις.

Δύναται, κατά συνέπεια, να νοθεύσει τον ανταγωνισμό και να επηρεάσει τις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών· πληροί, κατά συνέπεια, τα κριτήρια του άρθρου 92 παράγραφος 1 χωρίς να δύναται να απολαύει των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 92 παράγραφοι 2 και 3 της συνθήκης.

Το μέτρο αποτελεί επίσης παράβαση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του οίνου (¹).

Η εν λόγω ρύθμιση πρέπει πράγματι να θεωρηθεί σαν ένα πλήρες και αποκλειστικό σύστημα που αποκλείει κάθε εξουσία στα κράτη μέλη να λαμβάνουν συμπληρωματικά μέτρα. Προκύπτει, εκ των ανωτέρω, ότι τα προβλεπόμενα μέτρα είναι ασυμπίδαστα με την κοινή αγορά. Δεν δύνανται για τον λόγο αυτό να απολαύουν των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 92 παράγραφος 3 της συνθήκης. Υπό τους όρους αυτούς η Επιτροπή αποφάσισε να κινηθεί τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 93 παράγραφος 2 της συνθήκης σχετικά με τα εν λόγω μέτρα.

Υπό το φως των ανωτέρω παρατηρήσεων και στο πλαίσιο της εν λόγω διαδικασίας, η Επιτροπή τάσσει στην ιταλική κυβέρνηση προθεσμία ενός μηνός από την ημερομηνία της παρούσας επιστολής για να της υποβάλει τις παρατηρήσεις της.

Εξάλλου, η Επιτροπή πληροφορεί την ιταλική κυβέρνηση ότι τάσσει στα άλλα κράτη μέλη και στους λοιπούς ενδιαφερόμενους προθεσμία, με δημοσίευση στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, για να της υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.

Η Επιτροπή υπενθυμίζει στην ιταλική κυβέρνηση ότι δάσει των όρων του άρθρου 93 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ,

τα ανωτέρω αναφερόμενα μέτρα δεν δύνανται να εφαρμοσθούν πριν η διαδικασία του άρθρου 93 παράγραφος 2 καταλήξει σε τελική απόφαση.

Η Επιτροπή επισύρει επίσης την προσοχή της ιταλικής κυβέρνησης στην επιστολή που απέστειλε σε όλα τα κράτη μέλη στις 3 Νοεμβρίου 1983 σχετικά με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το άρθρο 93 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ καθώς και στην ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 318 σελίδα 3 της 24ης Νοεμβρίου 1983 δυνάμει της οποίας υπενθυμίζεται ότι κάθε ενίσχυση που χορηγείται παρανόμως, ήτοι χωρίς να αναμένεται η τελική απόφαση στο πλαίσιο της διαδικασίας του άρθρου 93 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΟΚ, δύναται να αποτελέσει αντικείμενο αίτησης επιστροφής ή/και άρνησης να καταλογισθεί στον προϋπολογισμό ΕΓΤΠΕ η δαπάνη σχετικά με τα εθνικά μέτρα που επηρεάζουν άμεσα τα κοινοτικά μέτρα.»

Η Επιτροπή τάσσει στα άλλα κράτη μέλη και στους λοιπούς ενδιαφερόμενους προθεσμία ενός μηνός από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, για να της υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα εξεταζόμενα μέτρα στην ακόλουθη διεύθυνση:

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,
rue de la Loi 200,
B-1049 Bruxelles.

Οι εν λόγω παρατηρήσεις θα κοινοποιηθούν στην Ιταλία.

(¹) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης

(92/C 283/08)

COM(92) 426 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 13 Οκτωβρίου 1992)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

σιών, έτσι ώστε να απλοποιηθούν οι διοικητικές διαδικασίες·

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 99,

ότι, όταν η αποστολή προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης προϋποθέτει δήλωση υπαγωγής σε καθεστώς εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης μέσω του ενιαίου διοικητικού εγγράφου, θεωρείται σκόπιμο να οριστεί ότι το έγγραφο αυτό έχει τη θέση του συνοδευτικού εγγράφου στον τομέα των ειδικών φόρων κατανάλωσης, έτσι ώστε να απλοποιηθούν οι σχετικές διατυπώσεις·

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

ότι θεωρείται σκόπιμο για τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης με μηδενικό συντελεστή και τα οποία δεν φθάνουν στον προορισμό τους, η είσπραξη του ειδικού φόρου κατανάλωσης σε περίπτωση που δεν προσδιορίζεται ο τόπος της παράβασης ή της παρατυπίας, να πραγματοποιείται από το κράτος μέλος προορισμού·

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, για να διευκολυνθεί η πλήρης εφαρμογή των κανόνων της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ποια είναι τα εδάφη των κρατών μελών τα οποία, για φορολογικούς σκοπούς, πρέπει να αντιμετωπίζονται ως τρίτες χώρες·

ότι είναι αναγκαίο για την εφαρμογή των άρθρων 15 και 15α (νέο) της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ να γίνεται χρήση της διαδικασίας που προβλέπεται στο άρθρο 24 παράγραφοι 3 και 4 της εν λόγω οδηγίας·

ότι θεωρείται σκόπιμο να προσδιοριστεί ότι η ενδοκοινοτική κυκλοφορία προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης με μηδενικό συντελεστή πραγματοποιείται επίσης μεταξύ φορολογικών αποθηκών·

ότι, τέλος, θεωρείται σκόπιμο να προβλεφθεί, για τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης και τα οποία βρίσκονται υπό καθεστώς αναστολής το 1992, ότι τα προϊόντα αυτά θα τελούν υπό αναστολή της επιβολής ειδικών φόρων κατανάλωσης μετά την ημερομηνία αυτή εάν δεν έχει γίνει εκκαθάριση του καθεστώτος αναστολής,

ότι θεωρείται σκόπιμο να υποβάλλονται στην επιτροπή ειδικών φόρων κατανάλωσης σχέδια απλοποίησης καθαρά τεχνικού χαρακτήρα που αφορούν ιδίως την μεταβολή του παραλήπτη, καθώς και την εξακρίβωση από μέρος του αποστολέα του καθεστώτος του παραλήπτη·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

ότι θεωρείται σκόπιμο να μη χρησιμοποιείται συνοδευτικό έγγραφο όταν γίνεται χρήση μηχανοργανωμένων διαδικα-

Στο άρθρο 5 παράγραφος 2 της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου προστίθεται η φράση «ή τα εδάφη που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 3 ή τις αγγλονορμανδικές νήσους» μετά τις λέξεις «τρίτη χώρα».

Άρθρο 2

Στο άρθρο 7 παράγραφος 2 διαγράφονται οι όροι «προορίζονται να παραδοθούν» και προστίθενται οι όροι «ή προορίζονται να παραδοθούν στο εσωτερικό ενός κράτους μέλους» μετά τον όρο «παραδίδονται».

Άρθρο 3

Το άρθρο 15 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 συμπληρώνεται με το ακόλουθο εδάφιο:

«Η διάταξη του πρώτου εδαφίου εφαρμόζεται mutatis mutandis στην ενδοκοινοτική κυκλοφορία των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης με μηδενικό συντελεστή.»

β) προστίθεται η ακόλουθος παράγραφος:

«5. Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες που συνδέονται με ορισμένες μορφές κυκλοφορίας προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, θεωρείται σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από ορισμένες διατάξεις του τίτλου III της παρούσας οδηγίας, κυρίως όσον αφορά τη μεταβολή του παραλήπτη.

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής και οι διατυπώσεις που συνδέονται με ορισμένες τροποποιήσεις προσδιορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24.»

Άρθρο 4

Στον τίτλο III προστίθεται ένα νέο άρθρο 15α:

Άρθρο 15α

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής με τις οποίες παρέχεται η δυνατότητα στους επαγγελματίες καθώς και στις αρμόδιες αρχές να εξακριβώσουν το καθεστώς του παραλήπτη όσον αφορά το καθεστώς κυκλοφορίας των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, προσδιορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24.»

Άρθρο 5

Το άρθρο 18 τροποποιείται ως εξής:

- α) στην πρώτη φράση της παραγράφου 1, οι όροι «ανεξαρτήτως της τυχόν χρησιμοποίησης» αντικαθίστανται από τους όρους «με εξαίρεση την περίπτωση χρησιμοποίησης»·
- β) στην παράγραφο 1, μετά τους όρους «κρατών μελών», προστίθενται οι όροι «συμπεριλαμβανομένης της κυκλοφορίας μέσω άμεσης θαλάσσιας οδού από ένα κοινοτικό λιμένα σε άλλο κοινοτικό λιμένα»·
- γ) μετά την τελευταία λέξη της παραγράφου 1 προστίθενται οι όροι «καθώς και οι λεπτομέρειες εφαρμογής σύμφωνα με τις οποίες το συνοδευτικό έγγραφο αντικαθίσταται από μηχανοργανωμένη διαδικασία»·
- δ) προστίθεται μια νέα παράγραφος 1α:
- «1α) Όταν η αποστολή προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης μεταξύ των κρατών μελών

μέσω των χωρών της ΕΖΕΣ προϋποθέτει δήλωση υπαγωγής σε καθεστώς εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης μέσω του ενιαίου διοικητικού εγγράφου, το έγγραφο αυτό έχει τη θέση εκείνου που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

Στην περίπτωση αυτή:

- πρέπει να υπάρχει μια σαφής ένδειξη στο ενιαίο διοικητικό έγγραφο ότι πρόκειται για αποστολή προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης,
- ο παραλήπτης θα πρέπει να αποστείλει προς εκκαθάριση ένα αντίτυπο του ενιαίου διοικητικού εγγράφου, με τις κατάλληλες παρατηρήσεις, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται στο άρθρο 19 της παρούσας οδηγίας.»

Άρθρο 6

Στο άρθρο 20 παράγραφος 3 προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Εν πάση περιπτώσει, στην περίπτωση κατά την οποία το κράτος μέλος προέλευσης εφαρμόζει ένα ειδικό φόρο κατανάλωσης με μηδενικό συντελεστή στα προϊόντα τα οποία δεν φθάνουν στον προορισμό τους και όταν δεν είναι δυνατό να προσδιοριστεί ο τόπος της παράβασης ή της παρατυπίας, θεωρείται ότι η παράβαση ή η παρατυπία αυτή διαπράχθηκε στο κράτος μέλος προορισμού το οποίο πραγματοποιεί την είσπραξη των ειδικών φόρων κατανάλωσης με βάση τον ισχύοντα συντελεστή κατά την ημερομηνία αποστολής των προϊόντων.»

Άρθρο 7

Στο άρθρο 24 παράγραφος 2, μετά τους όρους «άρθρο 7» προστίθενται οι όροι «15 και 15α».

Άρθρο 8

Στον τίτλο VII προστίθεται ένα νέο άρθρο 26α:

Άρθρο 26α

Τα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης και τα οποία τελούν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993 υπό καθεστώς αναστολής διαφορετικό από εκείνο που προσδιορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 και στο άρθρο 18 παράγραφος 1α, και για τα οποία δεν έχει γίνει εκκαθάριση του καθεστώτος αυτού, θεωρείται ότι δρσκονται υπό καθεστώς αναστολής της επιβολής των ειδικών φόρων κατανάλωσης.

Όταν πρόκειται για καθεστώς αναστολής εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης, εξακολουθούν να εφαρμόζονται οι διατάξεις που ίσχυαν τη στιγμή κατά την οποία τα προϊόντα τέθηκαν υπό το καθεστώς αυτό, καθόλη τη διάρκεια της παραμονής των προϊόντων στο εν λόγω καθεστώς που προσδιορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις αυτές.

Όταν πρόκειται για εθνικό καθεστώς αναστολής, τα κράτη μέλη προσδιορίζουν τους όρους και τις διατυπώσεις στις οποίες υπόκειται, μετά την 1η Ιανουαρίου 1993, η εκκαθάριση αυτού του καθεστώτος αναστολής.»

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση αριθ. IV/M.259 — British Airways/TAT)

(92/C 283/09)

1. Στις 23 Οκτωβρίου 1992, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις British Airways Plc και TAT SA αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 β του εν λόγω κανονισμού κοινό έλεγχο της επιχείρησης TAT European Airlines, προηγουμένως θυγατρικής 100 % της TAT SA, με την απόκτηση του 49,9 % του κεφαλαίου της TAT European Airlines από την British Airways Plc.
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
 - για την British Airways Plc: αεροπορικές μεταφορές επιβατών και εμπορευμάτων καθώς και συναφείς δραστηριότητες,
 - για την TAT SA: αεροπορικές μεταφορές για ίδιο λογαριασμό και για λογαριασμό άλλων μεταφορέων (μέσω της TAT European Airlines), ενοικίαση αεροσκαφών, καθώς και άλλες δραστηριότητες σχετικά με τις αεροπορικές μεταφορές και τις επείγουσες μεταφορές,
 - για την TAT European Airlines: κυρίως αεροπορικές μεταφορές για ίδιο λογαριασμό και για λογαριασμό άλλων μεταφορέων καθώς και σχολή πιλότων.
3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι κοινοποιηθείσα συγκέντρωση θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.
4. Η Επιτροπή εξετάζει επί του παρόντος την κοινοποίηση και δεν είναι ακόμη σε θέση να εκφράσει γνώμη σχετικά με την κοινοποιηθείσα συγκέντρωση. Καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά IV/M.259. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με τηλεφάξ (τηλεφάξ 32/2/296 43 01) ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,
Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού (ΓΔ IV),
Task Force Συγκεντρώσεων,
Avenue de Cortenberg 150,
B-1049 Brussels.

(¹) ΕΕ αριθ. L 395 της 30. 12. 1990, Αναθεωρημένη έκδοση ΕΕ αριθ. L 257 της 21. 9. 1990, σ. 13.

Πληροφορική ανακοίνωση όσον αφορά τις υπηρεσίες συμβούλων στον τομέα της εσωτερικής αγοράς και βιομηχανικών υποθέσεων και ιδιαίτερα στις δημόσιες συμβάσεις

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(92/C 283/10)

Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Γενική Διεύθυνση «Εσωτερικής Αγοράς και Βιομηχανικών Υποθέσεων», σκοπεύει να προβεί στην σύναψη συμβάσεων για υπηρεσίες συμβούλων ή μελετών σχετικά με το πρόγραμμα ανοίγματος της εσωτερικής αγοράς δημοσίων συμβάσεων.

Η προς διεκπεραίωση εργασία είναι σχετική με τις δημόσιες συμβάσεις και θα μπορούσε να αναφέρεται στους ακόλουθους γενικούς τομείς:

1. σχεδιασμός, ανάπτυξη και εγκατάσταση συστήματος πληροφορικής που θα καλύπτει πληροφορίες στην τεχνολογία και στις τηλεπικοινωνίες·
2. εκτίμηση των συνεπειών που απορρέουν από την ευρωπαϊκή κοινοτική πολιτική δημοσίων συμβάσεων·
3. κωδικοποίηση, κατάταξη και ονοματολογία στις δημόσιες συμβάσεις·
4. πρότυπα ειδικών χαρακτηριστικών των δημοσίων συμβάσεων και πρόσβαση στην αγορά·
5. νομική υποστήριξη στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων·
6. υποστήριξη σχετικά με τις πρακτικές των δημοσίων συμβάσεων·

Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους που έχουν την απαιτούμενη εμπειρία και ικανότητα και που ενδέχεται να υποβάλουν προσφορές για τις συμβάσεις που αφορούν όλους τους ανατέρω αναφερόμενους τομείς, ή ένα τμήμα των τομέων, να εκδηλώσουν το ενδιαφέρον τους με βάση τη διαδικασία που ακολουθεί.

- Προσκλήσεις υποβολής προσφορών ειδικών συμβάσεων που αναμένεται να υπερβούν τα 200 000 Ecu θα δημοσιευθούν μεμονωμένα στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Οι προεπιλεγέντες δεν θα υποχρεωθούν να προβούν στην κατάθεση εγγράφων τα οποία έχουν ήδη υποβληθεί.
- Όσον αφορά τις συμβάσεις κάτω του ορίου των 200 000 Ecu μόνον όσες από αυτές εκδηλώσουν ενδιαφέρον και επιτύχουν στη διαδικασία προεπιλογής θα καταχωρηθούν στον κατάλογο εκείνων που ίσως κληθούν να καταθέσουν προσφορές.
- Οι εκδηλώσεις ενδιαφέροντος θα πρέπει να αποσταλούν, κατά προτίμηση με συστημένη επιστολή, στην ακόλουθη διεύθυνση:
- Commission of the European Communities, Directorate General of Internal Market and Industrial Affairs, Public Procurement, M^{me} M. Mol, rue de la Loi, 200, B-1049 Βρυξέλλες.

Οι αιτήσεις πρέπει να εσωκλεισθούν σε δύο σφραγισμένους φακέλους. Ο εσωτερικός φάκελος θα απευθύνεται στην παραπάνω διεύθυνση και πρέπει να φέρει την παρακάτω ένδειξη:

«Notice: DG III/92/S.../.. - απάντησή του (όνομα του αιτούντος) να ανοιχθεί από την ειδική επιτροπή».

Αυτοκόλλητοι φάκελοι που μπορούν να ανοιχθούν και να ξανακλεισθούν χωρίς ίχνη δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν.

— Δεν θα γίνουν δεκτές οι ασαφείς ή ελλιπείς αιτήσεις. Η εκδήλωση ενδιαφέροντος θα πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

1. στοιχεία του υποβάλλοντος τη δήλωση: όνομα, νομική μορφή, διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, τηλετύπου και τελεφάξ και προσδιορισμός του προσώπου προς το οποίο θα απευθυνθούν οι ενδιαφερόμενοι καθώς και τον επιλεγέντα τομέα·
2. περιγραφή της εμπειρίας και του τομέα δραστηριότητας, όπου θα αποδεικνύεται η ειδική ικανότητα και οι επιδόσεις του υποβάλλοντος τη δήλωση στον επιλεγέντα τομέα και η υπηρεσία/οι υπηρεσίες τις οποίες μπορεί να προσφέρει·
3. έγγραφα στα οποία καθορίζεται η νομική μορφή του υποβάλλοντος τη δήλωση·
4. Εάν πρόκειται για νομικό πρόσωπο, υποβολή εγγράφου, όπου θα αναφέρεται το όνομα και τα καθήκοντα των μελών του διευθυντικού οργάνου·
5. ένα έγγραφο που να υποδεικνύει: την χρηματοδοτική ικανότητα του υποψηφίου, καταχωρημένο κεφάλαιο, κύκλο εργασιών·
6. πληροφορίες για τους πόρους του υποβάλλοντος τη δήλωση, όπου θα αποδεικνύεται ότι είναι σε θέση να διαθέσει το απαιτούμενο ειδικευμένο προσωπικό και τις σχετικές υποδομές·
7. πληροφορίες σχετικά με τις γλώσσες εργασίας του υποβάλλοντος τη δήλωση και στις γλώσσες στις οποίες είναι σε θέση να υποβάλει εκθέσεις·
8. πληροφορίες σχετικά με την πληροφορική οργάνωση του υποψηφίου, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας σύνταξης αναφορών ή δεδομένων σε δισκέτα·
9. δήλωση του κύκλου εργασιών και προηγούμενη εμπειρία καθώς και τις ημερομηνίες·
10. Εάν πρόκειται για φυσικό πρόσωπο, υποβολή βιογραφικού σημειώματος με λεπτομερή περιγραφή των δραστηριοτήτων του και της εμπειρίας του·

Όσο ο κατάλογος θα θεωρείται ανοικτός δεν θα δοθεί καμία ημερομηνία υποβολής.

Οι αιτούντες θα ενημερωθούν για τη συνέχεια που δόθηκε στην αίτησή τους.

Ο κατάλογος των πιθανών επιτυχόντων θα θεωρηθεί έγκυρος για δύο χρόνια από τη δημοσίευση αυτής της ανακοίνωσης. Εταιρείες ή φυσικά πρόσωπα που εκδηλώνουν ενδιαφέρον και περιέχονται ήδη στον κατάλογο που δημο-

σιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 242/16 της 27. 9. 1990, δεν υποχρεούνται να επανυποβάλουν στοιχεία και πληροφορίες που έχουν ήδη αποσταλεί στην Επιτροπή, αναφορικά με αυτό το θέμα, εφόσον είναι έγκυρες. Πρέπει όμως να το αναφέρουν στην εκδήλωση ενδιαφέροντος.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με την κα Μ. Μοί Γενική Διεύθυνση «Εσωτερικής Αγοράς και Βιομηχανικών Υποθέσεων», στην διεύθυνση που αναφέρεται παραπάνω.

